

SLAVIC REVIEW

SUMMER 2021

Interdisciplinary Quarterly of Russian, Eurasian, and East European Studies



EDITOR

HARRIET L. MURAV

MANAGING EDITOR, DMITRY TARTAKOVSKY

FILM & MEDIA REVIEW EDITOR, MARIJETA BOZOVIC

EDITORIAL ASSISTANTS

DARIA SEMENOVA MEAGAN K. SMITH DAMIR VUCICEVIC

EDITORIAL BOARD

History

Choi Chatterjee, *California State University Los Angeles* • Melissa Feinberg, *Rutgers University* • Yaroslav Hrytsak, *L'viv National University and Central European University, Budapest* • Agnès Kefeli, *Arizona State University* • Marina Mogilner, *University of Illinois at Chicago* • Norihiro Naganawa, *Hokkaido University* • Julia Obertreis, *Friedrich-Alexander University Erlangen-Nürnberg* • Brian Porter-Szűcs, *University of Michigan* • Maria Todorova, *University of Illinois, Urbana-Champaign* • Sergei Zhuravlev, *Institute of Russian History of the Russian Academy of Sciences, Moscow*

Literature, Film, and the Arts

Polina Barskova, *University of California at Berkeley* • Eliot Borenstein, *New York University* • Christina Kiaer, *Northwestern University* • Olga Maiorova, *University of Michigan* • Stephanie Sandler, *Harvard University* • Bozena Shallcross, *University of Chicago*

Social Sciences

Judit Bodnár, *Central European University, Budapest* • M. Steven Fish, *University of California, Berkeley* • Susan Gal, *University of Chicago* • Grigorii Golosov, *European University at St. Petersburg* • Anna Grzymala-Busse, *Stanford University* • Jan Kubik, *Rutgers University* • Pauline Jones Luong, *University of Michigan* • Olga Ulturgasheva, *University of Manchester*

Cover image: **Bust of Abram Gannibal at Petrovskoe, one of the estates he was granted by Peter the Great's daughter, Empress Elizabeth.** Credit: Ludushka. This image is free from copyright restrictions via the Creative Commons Attribution - Share Alike 3.0 Unported: at <https://tinyurl.com/6p2mzdhn>.

The editors assume no responsibility for statements of fact or opinion made by contributors.

Slavic Review (ISSN 0037-6779, formerly *The American Slavic and East European Review*) is published quarterly (March, June, September and December) by Cambridge University Press (One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006) on behalf of the Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies, Inc. (ASEEES, formerly the American Association for the Advancement of Slavic Studies, AAASS) and is sent to all association members. Members also receive *NewsNet*, the ASEEES newsletter. Membership is open to individuals interested in Slavic studies and the study of the non-Slavic peoples of central and eastern Europe and Eurasia.

Postal Information: Periodicals postage rate paid at New York, NY, and at additional mailing offices. POSTMASTER: Send address changes in the USA, Canada, and Mexico to: *Slavic Review*, Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006. Send address changes elsewhere to the *Slavic Review*, Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, England.

All issues of *Slavic Review* are available online through Cambridge Core for institutional subscribers and ASEEES members. For more information, please visit <https://www.cambridge.org/core/journals/slavic-review/subscribe> or contact: online@cambridge.org if you are in the Americas or library.sales@cambridge.org for the rest of the world.

(continued on inside back cover)

SLAVIC REVIEW

INTERDISCIPLINARY QUARTERLY OF RUSSIAN, EURASIAN, AND EAST EUROPEAN STUDIES

VOLUME 80 NUMBER 2 • SUMMER 2021

CONTRIBUTORS	vi
ABSTRACTS	x
CRITICAL DISCUSSION FORUM ON RACE AND BIAS	
Introduction	
JOY GLEASON CAREW AND CHRISTINA KIAER	203
When Race Is a Language and Empire Is a Context	
MARINA MOGILNER	207
A Moment of Reckoning: Transcending Bias, Engaging Race and Racial Formations in Slavic and East European Studies	
SUNNIE RUCKER-CHANG AND CHELSI WEST OHUERI	216
The Invisibility of Race in Sociological Research on Contemporary Russia: A Decolonial Intervention	
MARINA YUSUPOVA	224
Reading Race in Slavic Studies Scholarship through a Digital Lens	
HILAH KOHEN, KATHERINE M. H. REISCHL, ANDREW JANCO, SUSAN GRUNEWALD AND ANTONINA PUCHKOVSKAIA	234
When Pushkin's Blackness Was in Vogue: Rediscovering the Racialization of Russia's Preeminent Poet and His Descendants	
KOREY GARIBALDI AND EMILY WANG	245
Race-ing the Russian Nineteenth Century	
EDYTA M. BOJANOWSKA	258
Exotic Aesthetics: Representations of Blackness in Nineteenth-Century Russian Painting	
MARIA TAROUTINA	267

A Sphinx upon the Dnieper: Black Modernism and the Yiddish Translation of Race ELI ROSENBLATT	280
Racism, the Highest Stage of Anti-Communism ROSSEN DJAGALOV	290
A Cold War Cold Case: What Huldah Clark Can Teach Us about Teaching Soviet History BRIGID O'KEEFFE	299
Rereading Russia through the Contact Zone of HBCUs KELLY KNICKMEIER CUMMINGS AND B. AMARILIS LUGO DE FABRITZ	307
The Afterlife of Soviet Russia's "Refusal to be White": A Du Boisian Lens on Post-Soviet Russian-US Relations CHRISTY MONET	316
Subjects, Subjectivities, and Slavic Studies: A Design for Anti-Racist Pedagogy ERIN KATHERINE KRAFFT	327
The Contingent Problem: A Counter-Narrative on Race and Class in the Field of Slavic Studies LOUIS HOWARD PORTER	334

ARTICLES

Kalmyk DPs and the Narration of Displacement in Post-World War II Europe ELVIRA CHURYUMOVA AND EDWARD C. HOLLAND	341
The Man Who Struck the Judge with a Fly Swatter: Justice and Performance in Contemporary Kazakhstan NARI SHELEKPAYEV	363

REVIEW ESSAY

Ola Hnatiuk. Ewa Siwak, trans., <i>Courage and Fear</i> (Tarik Cyril Amar)	383
--	-----

FILM REVIEWS (Marijeta Bozovic, Editor)

<i>DAU</i> , dir., Ilya Khrzhanovsky (Mark Lipovetsky)	390
<i>Beanpole</i> , dir., Kantemir Balagov (Nancy Condee)	391

<i>Union of Salvation</i> , dir., Andrei Kravchuk (Ilya Budraitskis)	392
<i>Chicks</i> , dir., Eudard Oganessian (Daria Ezerova)	393
<i>HIV in Russia</i> , dir., Yuri Dud' (Sophie Pinkham)	394
<i>The Painted Bird</i> , dir., Václav Marhoul (Alice Lovejoy)	395

BOOK REVIEWS

Larry Wolff, <i>Woodrow Wilson and the Reimagining of Eastern Europe</i> (Maureen Healy)	397
James Mark, Artemy Kalinovsky, and Steffi Marung, eds., <i>Alternative Globalizations: Eastern Europe and the Postcolonial World</i> (Max Trecker)	399
Thomas M. Bohn, <i>The Vampire: Origins of a European Myth</i> , trans. Francis Ipgrave (Colleen Lucey)	401
Li Bennich-Björkman and Sergiy Kurbatov, eds., <i>When the Future Came: The Collapse of the USSR and the Emergence of National Memory in Post-Soviet History Textbooks</i> (Antony Kalashnikov)	402
Michael Gehler, Piotr H. Kosicki, and Helmut Wohnout, eds., <i>Christian Democracy and the Fall of Communism</i> (Geoffrey Hosking)	404
Mila Dragojević, <i>Amoral Communities: Collective Crimes in Time of War</i> (James Gow)	405
Gulnar T. Kendirbai, <i>Russian Practices of Governance in Eurasia: Frontier Power Dynamics, Sixteenth Century to Nineteenth Century</i> (Mustafa Tuna)	406
Aminat Chokobaeva, Cloé Drieu, and Alexander Morrison, eds., <i>The Central Asian Revolt of 1916: A Collapsing Empire in the Age of War and Revolution</i> (Maya K. Peterson)	408
Yaroslav Hrytsak, <i>Ivan Franko and His Community</i> , Marta Daria Olynyk, trans. (Maxim Tarnawsky)	410
Sean Patterson, <i>Makhno and Memory: Anarchist and Mennonite Narratives of Ukraine's Civil War, 1917–1921</i> (James Urry)	411
Agata Zysiak, Kamil Śmiechowski, Kamil Piskała, Wiktor Marzec, Kaja Kaźmierska, and Jacek Burski, <i>From Cotton and Smoke: Łódź—Industrial City and Discourses of Asynchronous Modernity, 1897–1994</i> (Keely Stauter-Halsted)	412
Wiktor Marzec, <i>The 1905 Revolution and the Origins of Modern Polish Politics</i> (Inna Shtakser)	414
Petr Roubal, <i>Spartakiads: The Politics of Physical Culture in Communist Czechoslovakia</i> (Susan Grant)	415

Uilleam Blacker, <i>Memory, the City and the Legacy of World War II in East Central Europe: The Ghosts of Others</i> (Ewa Stańczyk)	416
Aigerim Tazhi, <i>Paper-Thin Skin</i> (Shelley Fairweather-Vega)	418
Silvia G. Dapía, ed., <i>Gombrowicz in Transnational Context: Translation, Affect, and Politics</i> (Aleksandra Konarzewska)	419
Tamara Hundorova, <i>The Post-Chornobyl Library: Ukrainian Postmodernism of the 1990s</i> , Sergiy Yakovenko, trans. (Michael M. Naydan)	420
János Mátyás Kovács and Balázs Trencsényi, eds., <i>Brave New Hungary: Mapping the "System of National Cooperation,"</i> (Jon Van Til)	422
Nikolaj Plotnikov, ed., <i>Gerechtigkeit in Russland. Sprachen, Konzepte, Praktiken</i> (Lauri Mälksoo)	424
Stefan Kirmse, <i>The Lawful Empire: Legal Change and Cultural Diversity in Late Tsarist Russia</i> (Alexander Semyonov)	425
ChaeRan Freeze, <i>A Jewish Woman of Distinction: The Life and Diaries of Zinaida Poliakovna</i> , Gregory Freeze, trans., (Eliyana R. Adler)	427
Brendan McGeever, <i>Antisemitism and the Russian Revolution</i> (Oleg Budnitskii)	428
Elissa Bemporad, <i>Legacy of Blood: Jews, Pogroms, and Ritual Murder in the Lands of the Soviets</i> (Barry Trachtenberg)	430
Karl D. Qualls, <i>Stalin's Niños: Educating Spanish Civil War Refugee Children in the Soviet Union, 1937–1951</i> (Seth Bernstein)	431
Greta Matzner-Gore, <i>Dostoevsky and the Ethics of Narrative Form: Suspense, Closure, Minor Characters</i> (Alexander Spektor)	432
Alexander D. Nakhimovsky <i>The Language of Russian Peasants in the Twentieth Century: A Linguistic Analysis and Oral History</i> (Ekaterina Chown)	434
Robert Bird, Christina Kiaer, and Zachary Cahill, eds., <i>A Revolution Every Day: A Calendar, 1917–2017</i> (Mark D. Steinberg)	435
Klavdia Smola, <i>Wiedererfindung der Tradition: Russisch-jüdische Literatur der Gegenwart</i> (Sabine Koller)	437
Rossen Djagalov, <i>From Internationalism to Postcolonialism: Literature and Cinema between the Second and the Third Worlds</i> (Marla Zobel)	438
Molly Flynn, <i>Witness Onstage: Documentary Theatre in Twenty-First Century Russia</i> (Maksim Hanukai)	439
Adrian Wanner, <i>The Bilingual Muse: Self-Translation among Russian Poets</i> (Sibelan Forrester)	441

Anne Eakin Moss, <i>Only Among Women: Philosophies of Community in the Russian and Soviet Imagination, 1860–1940</i> (Olga Peters Hasty)	442
Pavel Golubev, <i>Konstantin Somov: Dama snimaiushia masku</i> (Pat Simpson)	444
Agnieszka Kubal, <i>Immigration and Refugee Law in Russia: Socio-Legal Perspectives</i> (Rustamjon Urinboyev)	445
Olga. R. Gulina, <i>Migration as a (Geo-)Political Challenge in the Post-Soviet Space. Border Regimes, Policy Choices, Visa Agendas</i> (Colin Johnson)	447
James Henderson and Arild Moe, <i>The Globalization of Russian Gas: Political and Commercial Catalysts</i> (Martin Jirušek)	448
Veli-Pekka Tynkkynen, <i>The Energy of Russia: Hydrocarbon Culture and Climate Change</i> (Martin Jirušek)	449
REFERENCE BOOKS OF 2019–2020: A SELECTION	452
COLLECTED ESSAYS	458
OTHER BOOKS OF INTEREST	464
IN MEMORIAM	466